

Canigou Cycling Preisliste und Anmeldeformular 2009

Liebe Gäste,

hier ist unsere Preisliste und das Anmeldeformular für die Saison 2009. Zur Anmeldung trennen Sie bitte das Formular ab und senden es per Fax oder Post an unser Büro in Spanien. Sie haben auch die Möglichkeit online zu buchen.

Adresse: Canigou Cycling S.L.
Raval 33
17256 Pals/ Girona
Spanien

Fax: +34 972 63 75 97

Anfrage: Es ist empfehlenswert, vor Ihrer Buchung bei uns anzufragen, ob zu Ihrem Wunschzeitpunkt noch Plätze frei sind. Hierfür können Sie auf unserer Webseite die Anfrageseite ausfüllen, uns eine E-Mail zusenden oder uns anrufen.

Infotelefon Deutschland: +49 02771 267 89 52

Spanien: +34 972 63 74 24

Bezahlung: Bitte überweisen Sie die Anmeldegebühr (180€ pro Person und Woche; 500€ für Hochpyrenäen) innerhalb von 10 Tagen nach Erhalt unserer Bestätigung. Die Anmeldegebühr wird mit dem Gesamtpreis verrechnet. Der Restpreis ist bis zum Tag Ihrer Ankunft zu überweisen oder bei Ankunft mit Kreditkarte zu begleichen. Sie können jederzeit schriftlich vom Vertrag zurücktreten. Ihre Anmeldegebühr wird in diesem Fall nach dem in unseren AGB festgelegten Schema zurückerstattet.

Bankverbindung: Canigou Cycling, S.L.
Bank: Deutsche Bank S.A.E.,
IBAN: ES25 0019 0040 3440 1000 8386
BIC/SWIFT: DEUTESBBXXX

Preise

Alle Preise sind in Euro angegeben. Hotelpreise gelten pro Person und Woche im Doppelzimmer inklusive Halbpension und Rennrad-Snack. Im Preis enthalten ist auch die Miete eines GPS-Navigationssets (Routenbuch, GPS-Gerät und Übersichtskarte) für jeweils 2 Personen nach folgendem Schema: Eine Person: 1 Navigationsset. Zwei Personen: 1 Navigationsset. Drei Personen: 2 Navigationssets...

An- und Abreisetag

Die Tabellenpreise gelten jeweils für einen einwöchigen Rennrad Urlaub mit An- und Abreise am Samstag. Sie können auch an jedem anderen Wochentag an- und abreisen, zum Beispiel um besonders günstige Flüge zu buchen. Solange Ihr Rennrad Urlaub in nur eine Preisperiode fällt, gilt auch dann der angegebene Wochenpreis. Fällt Ihr Rennrad Urlaub in zwei Preisperioden, fragen Sie bitte bei uns an – wir senden Ihnen kurzfristig das entsprechende Angebot zu.

Standortwechsel

Für einen Rennrad Urlaub mit Standortwechsel machen wir Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot. Bitte fragen Sie über die Webseite, per E-Mail oder Telefon an.

Angebote

Frühbucherrabatt: Buchen Sie Ihren Rennrad Urlaub bis zu 8 Wochen vor Ankunft, erhalten Sie einen Frühbucherrabatt von 40€ pro Person. Dieses Angebot gilt für jedes Hotel.

Verlängerungswoche: Für Verlängerungswochen gibt es für jedes Hotel einen Rabatt von 80€ pro Person auf den entsprechenden Tabellenpreis. Bei einem zweiwöchigen Rennrad Urlaub mit Standortwechsel mit zwei Hotels gibt es für die zweite Woche einen Rabatt von 30€ pro Person.

Gratis Trikot bei Buchung mit Gutscheincode: Für ein gratis Canigou Cycling Trikot aus Coolmax® (regulärer Preis: 45€) geben Sie bitte bei Ihrer Buchung einen Gutscheincode an. Den Code erhalten Sie bei allen teilnehmenden Rennradläden – eine Liste der Händler finden Sie auf unserer Webpage.

Gruppenrabatt: In den Hotels Coral und Alga bieten wir einen Rabatt für Gruppen ab 6 Personen. Der Frühbucherrabatt entfällt. Der Gruppenrabatt gilt nur auf die Doppelzimmerpreise – auf Einzelzimmerzuschläge und Meersichtzuschläge kann kein Rabatt gegeben werden. Für die Ermittlung des Gruppenrabatts ist die Anzahl der tatsächlich teilnehmenden Gäste einer Gruppe maßgeblich.

Coral Gruppenrabatt:	Alga Gruppenrabatt:
6 bis 11 Personen: 12%	6 bis 11 Personen: 10%
12 bis 17 Personen: 14%	12 bis 17 Personen: 12%
18 bis 23 Personen: 16%	18 bis 23 Personen: 14%
24 Personen und mehr: 18%	24 Personen und mehr: 16%

Flughafentransfer

	Flughafen Girona		Flughafen Barcelona ¹⁾	
	Alga, Clipper, Llafranch, Racó	Cap de Creus, Coral, Mas Falgarona, La Central	Alga, Clipper, Llafranch, Racó	Cap de Creus, Coral, Mas Falgarona, La Central
1 Person	85	105	180	200
2 bis 5 Personen	40	50	85	95
6 bis 9 Personen	35	45	70	80
10 bis 14 Personen	30	40	60	70
Ab 15 Personen	25	35	50	60
Radtransport	20	25	35	40

Preise für den Flughafentransfer jeweils in Euro pro Person/Rad inklusive Hin- und Rückfahrt. Bei einem Standortwechsel gilt der Durchschnittspreis zwischen Ankunftshotel und Abreisehotel.

¹⁾ Alternativ können Sie vom Flughafen Barcelona mit dem Zug nach Girona bzw. Figueres fahren. Dort holen wir Sie ab. Preise auf unserer Webseite.

Mieträder

Mieträder	Mietpreis pro Woche
Focus Culebro	95
Focus Variado Comfort	75
Focus Blue Ridge	65
Pfand für Pumpe, Tacho und saubere Radrückgabe	25

Canigou Cycling Anmeldung

Zur Anmeldung füllen Sie bitte dieses Formular aus und schicken es per Fax (+34 972 63 75 97) oder Post an unser Büro in Spanien.

1. Kontaktdaten

Vorname, Nachname	Begleitperson: Vorname, Nachname
Straße	Telefon
PLZ, Ort	Mobiltelefon
Land	E-mail

2. Unterkunft und Verpflegung

Bitte tragen Sie den Namen des Hotels ein und geben Sie daneben Ihr An- und Abreisedatum an. Den Preis – aus der Preisliste bzw. nach Angebot – tragen Sie in das Feld 1. *Zwischensumme* ein. Bei Standortwechsel füllen Sie bitte mehrere Zeilen entsprechend Ihrer Hotelkombination aus.

	Hotel:	Anreise:	Abreise:
Küstenebene			
Vorpyrenäen			
Steilküste			
Hochpyrenäen			

Wünschen Sie ein **Doppel- oder Einzelzimmer**? Einzelzimmer (Aufpreis) Zweibettzimmer Doppelbettzimmer

Möchten Sie, dass wir Besonderheiten bei Ihrer Ernährung beachten?

Für Sie: Kein Fleisch Keinen Fisch

Begleitperson: Kein Fleisch Keinen Fisch

1. *Zwischensumme* €

3. GPS-Navigationsset

Bitte tragen Sie Typ und Anzahl der gewünschten Navigationssets ein. Im Preis enthalten sind ein GPS-Navigationsset für Einzelgäste und eins für jeweils zwei Personen. Bei zusätzlichen Navigationssets bitte den Mietpreis von 45€ pro Set/ Woche in dem Feld 2. *Zwischensumme* eintragen.

Training Touring Casual

2. *Zwischensumme* €

4. Mietrad

Bitte tragen Sie die addierten Mietpreise in das Feld 3. *Zwischensumme* ein.

Ja, Rad 1 für cm Innenbeinlänge Rennrad Comfort Rennrad Sportrad

Ja, Rad 2 für cm Innenbeinlänge Rennrad Comfort Rennrad Sportrad

3. *Zwischensumme* €

5. Flughafentransfer

Preise entnehmen Sie bitte der Preisliste und tragen diese in das Feld 4. *Zwischensumme* ein.

Nein, ich komme mit dem Auto. Sie bekommen eine detaillierte Anfahrtsbeschreibung zu Ihrem Hotel von uns per E-Mail zugesendet.

Ja, und zwar für folgende Flüge:

Ankunft: Girona Barcelona Airline/ Flugnummer Zeit

Abflug: Girona Barcelona Airline/ Flugnummer Zeit

Mit Radtransport für (Anzahl) Radkoffer.

Ich kann mich derzeit nicht festlegen und teile Canigou Cycling meine Wünsche spätestens zwei Wochen vor Ankunft mit.

4. *Zwischensumme* €

6. Gutscheincode und Gesamtpreis

Gutscheincode für gratis Trikot

Gesamtpreis €

7. Allgemeines Mit Ihrer Unterschrift bestätigen Sie Ihre Anmeldung sowie die fünf folgenden Angaben für sich und Ihre Begleitperson: **1.** Ich habe die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (siehe Rückseite) von Canigou Cycling gelesen und akzeptiert. **2. Sicherheit:** Ich übe den Radsport auf eigenes Risiko aus. Bei allen Fahrten mit dem Fahrrad werde ich stets einen Helm tragen und mich an die Straßenverkehrsordnung halten. **3. Versicherung:** Ich bin ausreichend reise-/auslandskrankenversichert und reisegepäckversichert. **4. Datenschutz:** Canigou Cycling gibt Ihre Daten nur an Dritte weiter, welche direkt in der Erfüllung dieses Vertrages involviert sind. **5. Widerruf:** Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, E-Mail) widerrufen.

Ort, Datum

Unterschrift

Canigou Cycling Allgemeine Geschäftsbedingungen

Mit der Anmeldung bieten Sie Canigou Cycling S.L. den Abschluss eines Radsportaufenthaltsvertrags verbindlich an.

1. Ihr Vertrag

Durch die Anmeldung garantieren Sie Ihre Befugnis, diese allgemeinen Bedingungen anzunehmen. Der Vertrag kommt mit unserer Bestätigung Ihrer Anmeldung zustande. Dem Vertrag liegen diese allgemeinen Bedingungen zugrunde, die spanischem Recht unterliegen. Gerichtsstand für Klagen gegen das Unternehmen ist dessen Sitz (Girona, Spanien). Für Klagen unseres Unternehmens ist Ihr Wohnsitz maßgebend, es sei denn, Sie sind nicht EU-Bürger oder Sie haben nach Abschluss des Vertrags Ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort ins Ausland verlegt, oder Ihr Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt ist im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt. In diesen Fällen ist der Sitz unseres Unternehmens maßgebend.

2. Bezahlung

- 1) Mit Vertragsabschluss ist eine Anmeldegebühr von 180,00 € pro Person und angefangener Urlaubswoche zu zahlen. Bei Hochpyrenäenfahrten beträgt diese Anmeldegebühr 500,00 €. Diese Zahlung muss 10 Tage nach Eingang unserer Bestätigung auf unserem Konto eingegangen sein. Der Restpreis des Radsporturlaubs wird am Tag Ihrer Ankunft bei Canigou Cycling fällig und ist per Kreditkarte oder per Überweisung zu begleichen.
- 2) Der im Vertrag genannte Preis in Euro ist garantiert.
- 3) Preisänderungen nach Vertragsabschluss können sich ausschließlich durch Änderungen steuerlicher Art (z.B. Mehrwertsteuer) oder durch andere Regierungsaufgaben ergeben, diese jedoch nur bis 20 Tage vor dem Beginn des Radsportaufenthalts.

3. Leistungsänderungen

Wenn Sie nach Erhalt unserer Bestätigung eine Änderung eines wesentlichen Leistungsmerkmals wünschen (z.B. den Termin des Radsportaufenthalts, das Hotel, usw.), werden wir uns bemühen, Ihren Wünschen zu entsprechen, was aber nicht immer möglich sein wird. Jegliche Änderungswünsche sind uns unverzüglich und schriftlich mitzuteilen. Wenn die Änderung möglich ist, können wir einen Aufwendersatz von 40,00 € verlangen. Die Kosten können sich erhöhen, je später Sie uns die Änderung mitteilen.

4. Die Übertragung der Buchung auf eine dritte Person

Sie können Ihre Buchung bis 15 Tage vor dem Beginn des Radsportaufenthalts an eine andere Person übertragen. Sie müssen uns diese Änderung schriftlich mitteilen. Die Ersatzperson muss die an die Teilnahme der Reise geknüpften Bedingungen (besonders die physischen Bedingungen des Programms) und sonstigen Voraussetzungen erfüllen, wobei beide (Ersatzperson und übertragende Person) uns gesamtschuldnerisch verpflichtet sind, den noch unbeglichen Aufenthaltspreis und entstandene Mehrkosten zu bezahlen.

5. Rücktritt

Sie können jederzeit vom Vertrag zurücktreten. Sie müssen uns von diesem Rücktritt schriftlich informieren. Ihre Anmeldegebühr wird in diesem Falle zurückerstattet. Wir können einen Ersatzanspruch unter Berücksichtigung der nachstehenden Aufstellung fordern, es sei denn der Rücktritt erfolgt infolge höherer Gewalt. Maßgeblich ist der Zeitpunkt des Zugang der schriftlichen Rücktrittserklärung.

Zeitpunkt des Zugangs der Rücktrittserklärung	Höhe des Rücktrittersatzanspruchs
30 oder mehr Tage vor Beginn des Radsportaufenthaltes	1/3 der Anmeldegebühr
10 oder mehr Tage vor Beginn des Radsportaufenthaltes	2/3 der Anmeldegebühr
Später	3/3 der Anmeldegebühr

6. Änderung oder Stornierung seitens Canigou Cycling S.L.

- 1) Es ist unwahrscheinlich, dass wir Änderungen Ihrer Buchungswünsche vornehmen müssen, aber da wir die Leistungen einige Monate im voraus planen, behalten wir uns daher das Recht auf Änderungen vor. Die meisten solcher Änderungen sind geringfügig, und wir setzen Sie spätestens 4 Wochen vor Beginn des Radsportaufenthaltes davon in Kenntnis. Sollten erhebliche Änderungen vorgenommen werden müssen (z.B. Änderung der Unterkunft), so können Sie diese entweder akzeptieren (gegebenenfalls mit einer verhältnismäßigen Minderung des Preises) oder eine komplette Erstattung der bereits geleisteten Zahlungen verlangen. Sollten Sie innerhalb von fünf Werktagen nach Erhalt unserer Mitteilung keine Wahl getroffen haben, so müssen wir davon ausgehen, dass Sie die Änderung nicht akzeptieren und die Erstattung verlangen.
- 2) Wir müssen uns leider das Recht vorbehalten, Ihren Radsportaufenthalt abzusagen, wenn z.B. die Mindestteilnehmerzahl für ein bestimmtes Angebot nicht erreicht wird. Wir bemühen uns jedoch, Ihnen eine solche Absage nicht später als 4 Wochen vor Ihrer Ankunft mitzuteilen, es sei denn, sie erfolgt aus Gründen höherer Gewalt oder weil Sie die Restzahlungen nicht geleistet haben.
- 3) Wenn wir aus anderen Gründen, ausgenommen Höhere Gewalt, den Radsportaufenthalt absagen müssen oder Sie mit erheblichen Änderungen nicht

einverstanden sind, so können Sie entweder die Erstattung verlangen, oder ein vergleichbares Alternativangebot akzeptieren. Sollte dieses geringerwertig sein, so erstatten wir die Preisdifferenz.

7. Beschwerden

- 1) Sollten Sie eine Beschwerde haben, informieren Sie bitte unverzüglich den Verantwortlichen (z.B. den Hotelier) und unseren Vertreter vor Ort, der sich bemühen wird, diese zu beseitigen. Wenn Ihrer Beschwerde nicht vor Ort abgeholfen wird, so teilen Sie dies bitte innerhalb von 30 Tagen nach Ihrer Rückkehr unter Angabe Ihrer Buchungsdaten und sämtlicher sonstiger relevanter Informationen schriftlich unserem Kundendienst unter folgender Adresse mit: Canigou Cycling S.L., Carrer Raval 33, E-17256 Pals / Girona. Bemühen Sie sich bitte um Kürze und Präzision. Dies hilft uns dabei, Ihre Beschwerde schnell und effektiv zu bearbeiten.
- 2) Wenn Sie diesem einfachen Verfahren nicht folgen, verlieren wir die Möglichkeit, Untersuchungen anzustellen und Ihrer Beschwerde abzuwehren, was Ihre Rechte aus diesem Vertrag beeinträchtigen kann.

8. Schiedsverfahren

- 1) Konflikte aus oder in Verbindung mit diesem Vertrag, die nicht einvernehmlich gelöst werden können, können, wenn der Kunde dies wünscht, einem Schiedsverfahren unterstellt werden gemäß des speziellen Verfahrens der Junta Arbitral de Consumo, und unabhängig durch ein Schiedsgericht geklärt werden.
- 2) Dieses Verfahren stellt eine einfache, rein schriftliche und kostengünstige Art des Schiedsverfahrens dar. Einzelheiten werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt, können aber auch auf der Homepage der *Junta Arbitral de Consumo* eingesehen werden (www.consum.cat/qui_som/junta_arbitral/).
- 3) Dieses Verfahren findet keine Anwendung auf Streitwerte von über 3.000,00 € pro Person und ebenso wenig auf Klagen, die ausschließlich Körperschäden, Krankheit oder deren Folgen zum Gegenstand haben.

9. Haftung des Unternehmens

- 1) Das Unternehmen übernimmt die Haftung dafür, dass Ihr bei uns gebuchter Radsportaufenthalt entsprechend der Beschreibung auf der Web Page (www.canigou-cycling.com) durch unser Unternehmen, unsere Angestellten, Vertreter und Dienstleistungsträger durchgeführt wird. Diese Haftung umfasst alle Schäden, die einem Kunden durch die Nichterfüllung oder eine mangelhafte Erfüllung des Vertrages entstehen, sofern sie nicht auf Umständen beruhen, die weder auf ein Verschulden unseres Unternehmens noch auf ein Verschulden eines unserer Dienstleistungsträger zurückzuführen sind, weil: a) die festgestellten Versäumnisse bei der Erfüllung des Vertrages dem Kunden selbst zuzurechnen sind; b) diese unvorhersehbaren oder nicht abwendbaren Versäumnisse einem Dritten zuzurechnen sind, der an der Bewirkung der vertraglich vereinbarten Leistungen nicht beteiligt ist; c) diese Versäumnisse auf höhere Gewalt zurückzuführen sind; d) diese Versäumnisse auf ein Ereignis zurückzuführen sind, welche Canigou Cycling S.L. und/oder seine Leistungsträger trotz aller gebotenen Sorgfalt nicht vorhersehen oder abwenden konnten.
- 2) Das Unternehmen haftet für Krankheit, Körperschäden oder Tod die durch Handlungen und/oder Unterlassungen seiner Angestellten, Vertreter, Leistungsträger und Subunternehmer bei der Ausübung ihrer Tätigkeit verursacht werden. Das Unternehmen haftet für solche Schäden nach Maßgabe dessen, was nach spanischem Recht unter den entsprechenden Umständen gewährt werden würde.
- 3) Gemäß der Bedingungen des Absatzes 1) wird die Haftung in sämtlichen Fällen auf das dreifache des Radsportaufenthaltspreises beschränkt.
- 4) Canigou Cycling S.L. haftet nicht in Fällen von Diebstahl oder Verlust Ihrer Vermögensgegenstände inklusive Bargeld, Gepäck, persönliche Wertsachen, Fotoausrüstung sowie Fahrrad und Fahrradteile.
- 5) Sie üben Ihren Sport auf eigenes Risiko aus. Für Unfälle und körperliche Schäden die Ihnen bei der Ausübung des Radsports zustoßen, haftet Canigou Cycling S.L. in keinem Fall. Dies gilt auch dann, wenn Sie an einer von uns per GPS, Begleitperson oder Begleitfahrzeug geleiteten Fahrt teilnehmen. Für die Einhaltung der Straßenverkehrsordnung sind die Teilnehmer stets selbst verantwortlich. Das Tragen eines Helms ist bei allen Fahrten mit dem Fahrrad obligatorisch.

10. Körperschäden, die nicht mit dem gebuchten Radsportaufenthalt zusammenhängen

Im Falle von Verletzung, Krankheit oder Tod, des Kunden oder eines anderen Mitgliedes der Vertragspartei während des Aufenthaltes, deren Ursache auf einer Aktivität beruht, die nicht Teil des Radsport Aufenthaltvertrags (z.B. auf einem von uns vermittelten Ausflug), werden wir nach unserem Ermessen Rat, Hilfe und Unterstützung gewähren. Wo rechtliche Schritte in Betracht gezogen werden und Sie unsere Hilfe in Anspruch nehmen wollen, müssen Sie zunächst, noch vor der Einleitung des Verfahrens, unser schriftliches Einverständnis einholen. Dieses wird Ihnen gewährt, sofern Sie alle Ansprüche aus jedweder Versicherungspolice auf uns übertragen. Wir begrenzen die Kosten unserer Unterstützung auf 200,00 €.

Diese Bedingungen sind urheberrechtlich geschützt: Dr. Josep M. Bech Serrat, Universität de Girona, Girona, Spain (josepm.bech@udg.es).
Stand: Oktober 2008